

Certified to be a true copy of a Minute of a Meeting of the Committee of the Privy Council, approved by His Excellency the Governor General on the 11th January, 1928.

The Committee of the Privy Council have had before them a report dated 27th December 1927, from the Minister of Public Works, submitting as follows:

That the Quebec Streams Commission has applied under section 7, chapter 115, Revised Statutes of Canada, 1906 - the Navigable Waters Protection Act - for the approval of the annexed set of six plans of works described below, and of the sites thereof, according to the description attached, proposed to be constructed:

ACROSS THE GATINEAU RIVER:

- (a) A control dam across the river at the foot of Bittabee Rapids, opposite lot No. 4. Range 1, Baskatong Township.

TO THE WEST OF GATINEAU RIVER:

- (b) A concrete dam and a secondary dam at the outlet of Lake Lacroix.
- (c) Three secondary dams between River Gatineau and Lake Lacroix.

TO THE EAST OF GATINEAU RIVER:

- (d) A concrete dam at the outlet of Castor Lake on Lot 18, Range 3, Baskatong Township.
- (e) Four earth dams along the river west of Lake Philemon, all in Range 4, Sicotte Township, as follows:

Dam No. 1. on lots 27 and 28.
Dam No. 2. on lot 30;
Dam No. 3. on lot 35;
Dam No. 4. on lots 36 and 37.

That the Commission has filed with the Department of Public Works the following Undertaking in connection with its application:

U N D E R T A K I N G

In connection with the application of the QUEBEC STREAMS COMMISSION, under the provisions of section 7, chapter 115, Revised Statutes of Canada 1906 - the Navigable Waters Protection Act - for the construction of the Baskatong Storage Reservoir, on the Gatineau River, the control dam being located at the foot of Bittabee Rapids, opposite lot No. 4. Range 1, Township of Baskatong, County

Of hull, Province of Quebec, according to the plans and descriptions of the site filed with the Minister of Public Works of Canada.

.....

1. Should any navigation project be undertaken on the Gatineau River by the Government, the Commission agrees to convey to the Minister of Public Works, free of charge, such areas as may be required for permanent sites for the necessary locks, canal reaches and appurtenant works at Baskatong Storage Reservoir and to provide, also, free of charge, such other areas as may be temporarily required for the erecting of false works, such as cofferdams, etc. which may be required in connection with the building of locks, provided such areas are owned or controlled by the Commission; and, further, to make no claim for any indemnity whatsoever, owing to temporary loss or inconvenience in the operation of the Commission's work, storage or distribution of water, which may be caused by the construction of the canal and appurtenant works, provided, such construction is carried on in a manner which will cause the least inconvenience to the operations of the Commission.

2. The Commission agrees to furnish, as required to the Minister of Public Works copies of records of flow of the Gatineau River, at the control dam, as well as elevation of water above dam.

3. The Commission undertakes that the level of the water surface of the Baskatong Storage Reservoir will not be lowered below elevation 696.7 above M.S.L. as determined by the Geodetic Survey of Canada, during the season of navigation, unless the consent of the Minister of Public Works has first been obtained.

4. The Commission agrees to provide a sluiceway with apparatus and log slides of convenient dimensions, also to construct booms, piers and other apparatus, and improvements as are rendered necessary in that part of the river affected by the projected works, for the transportation of logs in a way so as NOT TO INTERFERE WITH THE FLOTATION THEREOF. If the Commission does not make the necessary improvements to the satisfaction of the Minister of Public Works of Canada within a reasonable time after notification, the latter shall have the power to carry out the improvements and the cost of such works shall be a lien against the property of the Commission.

5. The applicants to provide and maintain insofar as its own property is concerned a suitable passageway to connect the upper and lower levels of the river at the control dam, by land, for the free use of the general public in transporting boats, canoes, or merchandise at the site of the dam.

IN WITNESS WHEREOF the corporate seal of the said Commission and the hands of its proper officers in that behalf

Dominion of Canada.



Department of Public Works

Certified to be a true copy of Order in Council
(P.C. 1285) dated the 3rd day of APRIL, 1947,
granting approval of an application under Chapter
140. Revised Statutes of Canada, 1927 - the Navigable
Waters Protection Act.

NAME OF APPLICANT: Quebec Hydro-Electric Commission.

WORK: Storage dam.

LOCATION: Lac Dozois, on the Upper Ottawa River, Pontiac
County, P.C.

As Witness the seal of the
Department of Public Works
of Canada hereto affixed
at the City of Ottawa this
15th day of April,
in the year of our Lord one
thousand nine hundred and
forty-seven.

HYDRO-QUEBEC/DOC.

R-VII-8

AT THE GOVERNMENT HOUSE AT OTTAWA.

THURSDAY, the 3rd day of APRIL, 1947.

PRESENT:

HIS EXCELLENCY

THE GOVERNOR GENERAL IN COUNCIL:

WHEREAS the Minister of Public Works reports that the Quebec Hydro-Electric Commission has applied under Section 7, Chapter 140, Revised Statutes of Canada, 1927 - the Navigable Waters Protection Act - for approval of the annexed set of two plans of a Storage Dam, and of the site thereof, according to the description attached, proposed to be constructed at the outlet of Lac Dozois on the Upper Ottawa River, Pontiac County, Province of Quebec;

That the Acting Chief Engineer of the Department of Public Works, on the favourable report of the District Engineer, has recommended approval of the application from the standpoint of Navigation, subject to the conditions and regulations mentioned hereunder, and in this recommendation the Deputy Minister of Public Works has concurred;

That the Department of Justice has reported that all the requirements of Section 7 of the Navigable Waters Protection Act have been complied with, and that this application may now properly be submitted to the Governor in Council for approval, subject to conditions and regulations as recommended by the Acting Chief Engineer;

THEREFORE His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Public Works and under the provisions of Chapter 140, Revised Statutes of Canada, 1927 - the Navigable Waters Protection Act - is pleased to approve and doth hereby approve the annexed set of two plans of a Storage Dam, and of the site thereof, according to the description attached, proposed to be constructed by the Quebec Hydro-Electric Commission, at the outlet of Lac Dozois on the Upper Ottawa River, Pontiac County, Province of Quebec, subject to the following conditions:

- (a) That approval of the site and plans of the above works does not confer any authority to interfere with the rights of third parties except with regard to the public right of navigation;

The Honourable
the Minister of Public Works.

RECEIVED
1947 APR 10

2) that nothing is granted by the approval of its plans except approval of the proposed works and that the Commission is not relieved from any liability for damages caused directly or indirectly by the construction of the said works.

His Excellency in Council is further pleased, under and in virtue of the powers conferred by Section 10 of the Navigable Waters Protection Act, to order and it is hereby ordered as follows:

1. That the Quebec Hydro-Electric Commission shall install, maintain and operate in connection with the proposed works, at its own expense, such lights at the site of the dam as the Minister of Public Works of Canada may at any time deem requisite and necessary in the interest of navigation.

cf. JLM
2. That the Commission shall operate at all times the proposed works in such a manner as not to interfere with navigation in any way avoidable in the opinion of the Minister of Public Works of Canada, and shall provide and maintain, insofar as its own property is concerned, roads or pathways to permit of the free passage of the public in vehicles or on foot between the upper and lower reaches of the river at the dam; such roads or pathways to provide facilities which will be at least equal in ease and safety to the facilities for this purpose existing prior to the commencement of the construction of the Commission's works.

3. That the Minister of Public Works of Canada or his duly authorized representative, in the sole interests of navigation, shall have full and free access at any and all times to these works; he shall have free control of the operation of the compensating or regulating sluices wherever situated and, further, that he shall have the right to measure the discharge of the waters in the various channels and passages and shall have the right to adjust the flow of water to control the waters of the river within the limits to be prescribed by the said Minister, provided that the foregoing be necessary in the public interest.

4. That the Commission shall furnish to the Department of Public Works of Canada, copies of its records of the flow of the waters of the Ottawa River as well as the elevations of the water above and below the dam.

5. That the Commission shall furnish and deliver to the Department of Public Works immediately after the construction of the proposed works has been completed, complete, general and detailed plans of all parts of the said works (exclusive of hydraulic, mechanical and electrical equipment) as actually built, these plans to give all dimensions, nature of materials, and information of a similar character. They shall be made on tracing linen and shall be provided with proper titles, headings and numbers.

(Sgd.) A.D.P. Healey,
Clerk of the Privy Council.

CELESTINE
1000

DOCUMENT ID-101

**Plans and Description of Proposed Storage Dam at the
Outlet of Lake Doreis on the Upper Ottawa River**

Owing to the anticipated growing demands for power in the mining district of Northern Quebec, Hydro-Quebec finds it advisable to increase the productive capacity of its Rapid VII plant by enlarging the minimum flow of the Ottawa by means of additional reservoir capacity. Such additional storage will benefit not only the Rapid VII plant, but will augment the output of all the present power plants down the Ottawa River, as well as those to be constructed in the future.

In providing the additional storage, Hydro-Quebec proposes to construct a dam at approximately 1000 feet below the outlet of Lake Doreis in the County of Pontiac, in the fishing reserve Mont-Laurier - Senneterre, at a point having a latitude North $47^{\circ} 37'$ and a longitude West $77^{\circ} 18'$, to create a reservoir 120 square miles in area by raising the water level to Elevation 1135. Drawing B-5128-1-B, prepared by the Quebec Streams Commission and attached hereto, shows the areas to be flooded by the proposed dam.

The dam will comprise a combined earth fill and concrete structure as shown on Plan ID-50, hereto attached. The concrete section will contain six stop-log openings eighteen feet wide, with

sill at Elevation 1113, and four submerged openings ten feet wide by sixteen feet high, with sill at Elevation 1093. The stop-logs will be handled by an electrically operated stop-log hoist. Steel gates will control the flow through the submerged outlets and they will be controlled by an overhead electrically operated travelling crane.

The flood discharge capacity of the dam will be 60,000 cubic feet per second.

Beams and piers will be provided upstream from one of the main stop-log openings in order to facilitate the driving of logs in a manner similar to that in use at Rapid VII plant, on the same Ottawa River.

Between the concrete section of the dam and the north shore, the dam will be extended as a rolled earth fill, protected on its up and down stream sides with a gravel blanket and rock riprap. Two dykes of rolled earth fill construction will be erected, one at the outlet of Lake Young and the other across a depression in the ground approximately three-quarters of a mile from the north end of the main dam.



H. V. Sauer
Hydraulic Engineer &
General Superintendent Generating Stations.

Dec. 23rd '46

CONFIDENTIAL

... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...

... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...

A TRUE COPY
of description accompanying
Cybernetic Council 1001250000
April 3, 1947
J. F. Somerville

April 15, 1947
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...

...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...
... (mirrored text) ...

have been affixed this twenty-ninth day of November, 1927.

QUEBEC STREAMS COMMISSION

(Sgd) O. Lefebvre.

(Seal of Commission)

Chief Engineer & Secretary

" J.A. Tessier,
Chairman.

That the Chief Engineer of the Department of Public Works, on the report of the District Engineer, has recommended the approval of the application from the standpoint of navigation, subject to the conditions of the above Undertaking, and in this recommendation the Deputy Minister of Public Works has concurred;

That the Commission has furnished proof that it has the right to use the land required as sites for the proposed works;

That the Department of Justice has reported that all the requirements of section 7 of the Navigable Waters Protection Act have been complied with and that this application may now properly be submitted to the Governor General in Council for approval.

The Minister, therefore, recommends, under section 7, chapter 115, Revised Statutes of Canada, 1906, the Navigable Waters Protection Act - the approval of the annexed set of six plans of works, described above, and of the sites thereof; according to the description attached, proposed to be constructed by the Quebec Streams Commission on the Gatineau River in connection with the storage reservoir in Lake Baskatong, Que. such approval, however, to be subject to the conditions of the Commission's Undertaking of November 29, 1927, quoted above.

The Committee concur in the foregoing recommendation, and submit the same for approval.

(Sgd) M.J. Lemaire

Clerk of the Privy Council

The Honourable
The Minister of Public Works.

ARRÊTÉ EN CONSEIL
CHAMBRE DU CONSEIL EXECUTIF

NUMÉRO 784-75

PRÉSENT:

Le lieutenant-gouverneur en conseil

26 FEV. 1975

CONCERNANT une demande faite par la Commission hydroélectrique de Québec relativement à la construction d'un ouvrage de dérivation dans la digue Barrière.

—oooOooo—

ATTENDU QUE la Commission hydroélectrique de Québec s'est vu conférer, en vertu de l'arrêté en conseil numéro 1126 du 8 juin 1965, l'administration et le contrôle de certains barrages-réservoirs et ouvrages de détournement, dont le barrage de contrôle Cabonga et la digue Barrière, ainsi que les ouvrages connexes, meubles et immeubles s'y rapportant y compris les chemins d'accès et systèmes de communications;

ATTENDU QUE la Commission hydroélectrique de Québec désire construire dans la digue Barrière un ouvrage de dérivation composé de quatre (4) conduits avec portes, poutrelles, grilles à débris et treuil motorisé de même qu'un abri pour un groupe électrogène et une bouilloire;

ATTENDU QUE la Commission hydroélectrique de Québec soit autorisée, suite à la construction dudit ouvrage de dérivation, à procéder à la dérivation d'eau du réservoir Cabonga vers le réservoir Dozois jusqu'à ce que son réseau isolé de l'Abitibi soit relié aux lignes de transport d'énergie provenant du complexe hydro-électrique de la Baie James. La dérivation d'un volume maximum de 38 milliards de pieds cubes, au cours de chaque période hivernale, se fera seulement dans la période de juillet à février inclusivement, mais principalement de novembre à février inclusivement;

ATTENDU QUE la Commission hydroélectrique de Québec désire aux fins précitées avoir la possession au sens de l'article 14 de la Loi d'Hydro-Québec (1964 S.R.Q., Chapitre 86 et amendements) de la digue Barrière, de l'ouvrage de dérivation à y être aménagé, ainsi que des ouvrages connexes, meubles et immeubles s'y rapportant, y compris les chemins d'accès et systèmes de communications;

ATTENDU QUE la Commission hydroélectrique de Québec détournera la route forestière à l'endroit de l'ouvrage et implantera ensuite une voie permanente sur l'ouvrage de contrôle afin d'assurer une circulation continue et permanente;

IL EST ORDONNE EN CONSEQUENCE, sur la proposition du ministre des Richesses naturelles:

QUE la Commission hydroélectrique de Québec soit autorisée à procéder à la construction dans la digue Barrière d'un ouvrage de dérivation composé de quatre (4) conduits avec portes, poutrelles, grilles à débris et treuil motorisé de même qu'un abri pour un groupe électrogène et une bouilloire, ladite digue étant située entre les réservoirs Cabonga et Dozois;

QUE la Commission hydroélectrique de Québec soit autorisée, suite à la construction dudit ouvrage de dérivation, à procéder à la dérivation d'eau du réservoir Cabonga vers le réservoir Dozois jusqu'à ce que son réseau isolé de l'Abitibi soit relié aux lignes de transport d'énergie électrique provenant du complexe hydroélectrique de la Baie James;

QUE la Commission hydroélectrique de Québec ait la possession au sens de l'article 14 de la Loi d'Hydro-Québec (1964 S.R.Q., Chapitre 86 et amendements) de la digue Barrière, de l'ouvrage de dérivation ainsi que des ouvrages connexes, meubles et immeubles s'y rapportant y compris les chemins d'accès et systèmes de communications;

QUE la Commission hydroélectrique de Québec effectuera une étude d'impact écologique sur les rivières Gens de Terre, Outaouais et Gatineau d'ici à ce que les lignes électriques en provenance de la Baie James soient en exploitation;

QUE la Commission hydroélectrique de Québec assure, à l'année longue, à la sortie du barrage Cabonga, un débit de 100 pi.cu./sec. qui pourra varier d'après le résultat des études écologiques;

QUE la Commission hydroélectrique de Québec fasse l'aménagement paysagé des lieux, à ses frais, pour assurer la qualité esthétique du milieu, tout en étant réaliste et acceptable par l'Hydro-Québec et les ministères concernés, tant du point de vue économique qu'écologique.

Le Greffier du Conseil exécutif

Julien Chouinard